



# Torre de' Roveri

# *informa*



"foto 17 marzo 2011"

## *in questo numero*

La caccia  
ai contribuenti onesti

A proposito  
di IMU

Protezione Civile:  
consegnato  
il nuovo mezzo

Ristrutturare casa:  
ora conviene

Cosa offrono  
i servizi sociali  
del comune?

L'inaugurazione della  
nuova scuola elementare.  
In ricordo  
di Maddalena Lavelli

Il Direttore dell'Ag. delle Entrate Befera, annuncia riconoscimenti per chi ha sempre pagato le tasse

## LA CACCIA AI CONTRIBUENTI ONESTI

È stata aperta la caccia, stavolta, ai contribuenti virtuosi. L'ha annunciata il Direttore Generale dell'Agenzia delle Entrate, Attilio Befera, che illustrando le linee guida del fisco del futuro, ha sottolineato che "oltre a contrastare i comportamenti scorretti sotto il profilo fiscale, occorrerebbe dare ai contribuenti onesti non tanto un "premio", quanto il riconoscimento che meritano per la loro onestà". Un cambiamento epocale di prospettiva: dalla ricerca dei disonesti da individuare e sanzionare, si passa alla ricerca degli onesti, per gratificarli. Nel 2007, l'allora Ministro dell'Economia Padoa-Schioppa scandalizzò tutti affermando: "Dovremmo avere il coraggio di dire che le tasse sono una cosa bellissima e civilissima, un modo di contribuire a beni indispensabili come la salute, la sicurezza, l'istruzione e l'ambiente". Pagare le tasse fa male alle tasche, ma migliora la vita a tutti: senza gettito fiscale, diventa impossibile fornire servizi ai Cittadini.



Gli evasori causano un danno anche a sé stessi. Uno degli errori che può commettere un insegnante è quello di sottolineare i risultati negativi di un proprio allievo, enfatizzandoli, e non lodare quasi mai quelli positivi. In un processo educativo, la teoria del condizionamento classico afferma invece che il "rinforzo positivo" (la lode, il premio) a parità di tempo si rivela più valido e attivo del "rinforzo negativo" (il rimprovero, la sanzione). Lo stesso Befera aveva lanciato l'idea di un "Bollino Blu" da esporre sulle vetrine dei negozi per attestare l'onestà degli esercenti. Adesso va oltre, annunciando il nuovo regime premiale per gli studi di settore, introdotto con il "Salva Italia": i contribuenti che dichiarano ricavi o compensi in misura uguale o superiore alle stime degli studi di settore, che risultano coerenti agli indicatori previsti dai relativi decreti di approvazione degli studi e sono in regola con gli obblighi di

comunicare, sono preclusi da accertamenti analitico-presuntivi. Ma il fisco, premia solo le categorie di contribuenti destinatarie degli studi di settore? Ci sono altre categorie, come quella dei lavoratori dipendenti, in servizio o in pensione. Costituiscono da sempre, per l'Era-rio, uno zoccolo duro, una riserva di caccia sicura. Tutti onesti e virtuosi?. Probabilmente no. Esistono sacche di doppio-triplo lavoro, il fenomeno del lavoro sommerso e in nero. Anche fra queste categorie andrebbe aperta la caccia agli onesti. Per premiarli. Non avendo la vetrina di un esercizio commerciale su cui esporlo, il bollino blu riservato ai contribuenti onesti si dovrebbe affiggere sulla propria fronte. E camminare a testa alta. ...dimenticavo, il bollino "Bollino Blu" è gratuito e senza affiggerlo sulla fronte come dice il Direttore delle Agenzia delle Entrate Befera, sono certo che tutti i miei Cittadini potranno camminare comunque a testa alta. Colgo l'occasione per augurare a tutti Voi e alle Vostre famiglie, i miei più cordiali auguri di Buon Natale e di un Nuovo Anno ricco di soddisfazioni.

Il vostro Sindaco  
**Roberto Marchesi**

*"L'Amministrazione Comunale ringrazia tutti i consiglieri di maggioranza e opposizione, tutti i dipendenti del Comune, tutte le insegnanti delle Scuole Primarie, tutte le associazioni e i volontari di Torre de' Roveri per il lavoro politico, sociale e culturale svolto durante l'anno, nella convinzione che solo il confronto e la collaborazione reciproca attiva e propositiva sono il vero lievito che può far crescere una comunità e renderla migliore"*

Casa, dolce casa, ma quanto mi costi?

## A PROPOSITO DI IMU



aliquote di base – a favore dei Comuni, una contestuale riduzione dei Fondi di riequilibrio e perequativo nonché dei trasferimenti erariali.

Sulla base di tale disposizione, dopo mesi di attesa, il Ministero delle Finanze ha pubblicato i dati del gettito stimato in relazione ai singoli Comuni, da cui sono emerse

previsioni in buona parte non in linea con le simulazioni effettuate dagli Enti Locali, confermando quindi che non veniva introdotto alcun strumento compensativo del minor gettito che il Comune avrebbe introitato rispetto ai dati stimati rispetto al passato.

**Trasferimenti, tagli insostenibili e le stime dell'IMU troppo ambiziose hanno provocato il dissesto nei bilanci dei Comuni. Le cure per porre rimedio a questa emorragia sono due: taglio dei servizi o aumento della pressione fiscale**

A seguito dell'approvazione del Decreto Monti, che ha introdotto l'I.M.U. (Imposta Municipale Unica), i Comuni non hanno dovuto preoccuparsi soltanto di comprendere come avrebbe dovuto essere applicata la nuova imposta, ma anche di capire quali tagli l'anticipazione di tale imposta avrebbe determinato nei confronti dei Comuni, già alle prese con le riduzioni dei trasferimenti e del Fondo Sperimentale di riequilibrio (Federalismo fiscale) legate alle precedenti manovre approvate dal governo nel corso del 2011.

In tal senso, i maggiori problemi sono derivati ai Comuni dalle previsioni contenute nel Decreto (art. 28) nel quale era stata prevista, in ragione del generale maggiore gettito che l'introduzione della nuova imposta avrebbe dovuto determinare – ad

Anche per il nostro Comune la riscossione della prima rata di giugno ha portato una minore entrata di circa Euro **140.000,00** che ha costretto a rivedere in aumento le aliquote IMU rispetto alla previsione.

Il problema IMU, rappresenta solo una parte dell'intero problema, che si va ad aggiungere alla spending review, ai consistenti tagli ai trasferimenti degli ultimi anni e al Patto di stabilità che dal prossimo anno imporrà i propri vincoli anche ai Comuni con meno di 5.000 abitanti.

E allora ne vedremo delle "belle": " È come se ad una famiglia si dicesse di aumentare la giacenza sul proprio conto corrente, ma intanto, ogni anno gli riduciamo lo stipendio. È ovvio che quella famiglia se non ha altre entrate, dapprima avrà delle difficoltà a fare nuovi investimenti, poi comincerà ad avere difficoltà a mantenere lo stesso

tenore di vita, ridurrà i consumi, per passare a drastiche rinunce di beni e servizi che in precedenza rappresentavano la normalità". **LO STESSO STA ACCADENDO NELLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE LOCALE.**

Anche il bilancio del nostro Comune per effetto del minor introito I.M.U. non è stato risparmiato dai tagli: **circa 176.000,00 Euro (in meno, ovviamente!)** praticamente, quasi il 10% dell'intero bilancio comunale. Al solo pensiero di far quadrare il bilancio, mi si sono rizzati i capelli, o meglio, quei pochi che mi sono rimasti.

E purtroppo, per garantire il pareggio di bilancio che è obbligatorio per Legge, è stato necessario praticare dei tagli ad alcune voci di bilancio (contributi vari, per fare un esempio) e rideterminare le aliquote dell'Imu. In buona sostanza l'aliquota della prima casa è stata aumentata dal 4 per mille al 5 per mille, mentre per le seconde case ed altri immobili (produttivi, artigianali, commerciali, ecc) l'aliquota è stata aumentata dall'8 per mille al 9 per mille.

Una scelta amministrativa inevitabile, senza possibilità di alternative. D'accordo, sarà la crisi globale, lo spread e il default, ma in questi anni ci sono state politiche miopi e confuse, finanziarie, norme e manovre che hanno costantemente e drasticamente tolto fondi ai Comuni lasciando ai Sindaci la grande responsabilità di amministrare in nome della legalità, ovvero di garantire a tutti i costi il conseguimento del "pareggio di bilancio" mettendo inevitabilmente e per l'ennesima volta le mani nelle "tasche" dei Cittadini. Lascio a Voi gentili Concittadini ogni legittimo commento.

L'Assessore al Bilancio  
**Roberto Marchesi**

Torre de' Roveri  
*informa*



**Torre de' Roveri informa**  
Periodico d'informazione a cura dell'Amministrazione Comunale

iscritto al n. 21 del registro periodici del tribunale di Bergamo in data 30.11.2012

**Direttore Responsabile:**  
Daniele Selmi

**Elaborazione Grafica e Stampa:**  
Graffiti di Andrea Zanardi - Spinone al Lago (BG)

## PROTEZIONE CIVILE: CONSEGNATO IL NUOVO MEZZO

**È stato consegnato il nuovo mezzo di emergenza per il Gruppo Comunale di Protezione Civile. Il veicolo è un pick up Great Wall dotato dei dispositivi di soccorso ed emergenza previsti dalla vigente normativa in materia di Protezione Civile.**

Soddisfazione da parte di tutta l'Amministrazione Comunale e dei Volontari del Gruppo Comunale di Protezione Civile, è stata espressa per la consegna del nuovo mezzo, essenziale a garantire sempre di più la sicurezza sul territorio oltre a garantire tempestivi ed efficienti interventi da parte del locale Gruppo di P.C..

La possibilità di disporre di idonei mezzi ed attrezzature utili ad eventuali interventi emergenziali, diventa sempre di più una necessità e priorità.

Garantire un soccorso ed un intervento immediato tramite persone formate che conoscono bene il luogo di intervento, oltre a facilitare la collaborazione con le strutture nazionali di soccorso, permette di raddoppiare l'efficienza delle operazioni.

Per questo motivo, sempre di più, investiamo sulla nostra Protezione Civile comunale.

I risultati del resto si sono visti; abbiamo in loco uno dei Gruppi di P.C. che si annoverano tra i più efficienti ed attrezzati della nostra Provincia e questo viene confermato anche dalla consegna di attestati di benemerita pervenuti dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri

– Dipartimento della Protezione Civile che sono stati consegnati durante la cerimonia di consegna del nuovo mezzo.

Alla cerimonia di consegna del nuovo mezzo erano presenti i nostri Volontari e le rappresentanze di altri Gruppi di P.C., della Polizia Locale che ha pure presentato ufficialmente un mezzo di soccorso particolarmente attrezzato per situazioni di emergenza. Inoltre, è intervenuto il Presidente dell'Unione dei Colli e Sindaco di Cenate Sotto, unitamente ai Sindaci dei Comuni facenti parte della medesima Unione, unitamente al Consigliere Regionale alla P.C. Frosio Roncalli, il Consigliere Provinciale Pezzetti, inoltre, alla manifestazione hanno partecipato l'Assessore Provinciale alla P.C. Fausto Carrara e il Dirigente della Polizia Provinciale Dott. Cigliano. Graditissimi ospiti gli alunni ed insegnanti della Scuola Primaria Lavelli. Dopo L'Inno di Mameli, l'alzabandiera e la lettura della "Preghiera del Volontario di Protezione Civile" il Parroco Don Elio Mistri ha impartito la benedizione dei mezzi.

Le benemerite conferite dalla Presidenza del Con-



siglio dei Ministri – Dipartimento della Protezione Civile, sono state consegnate ai seguenti Volontari: Brignoli Giuseppe, Guerini Pasquale, Lussana Pietro, Marchesi Roberto, Patelli Antonia, Patelli Valentino, Santoro Mario.

È doveroso ricordare che l'Amministrazione non ha speso un centesimo per l'acquisizione del mezzo il cui costo chiavi in mano (dotato dei dispositivi prescritti dalla Regione Lombardia) è stato di euro 28.300,00, di cui euro 22.640,00 (pari all'80% del costo) assegnati dalla Regione Lombardia a fronte di un bando del quale siamo risultati "meritevoli" in virtù delle attività svolte dal nostro Gruppo, mentre la differenza (20%) è stata reperita mediante il contributo di alcuni imprenditori locali che si sono dimostrati particolarmente sensibili a tale iniziativa.

Un grazie quindi a S.M.V. Srl, DE-SPE Spa, 4R Srl, CARTOROBICA POLONI Srl, I FALEGNAMI Srl, La FERCOLOR Snc, MECCANOTECNICA SpA, MODA MOBIL Srl, COSTRUZIONI MECCANICHE BARBETTA CESARE Srl.

## LA PROTEZIONE CIVILE SUI BANCHI DI SCUOLA

*...dei più piccoli...*

Proseguendo nell'attività di divulgazione didattica nella scuola, quest'anno i nostri Volontari hanno concentrato, per la prima volta, l'attenzione sulla sicurezza presso la Scuola dell'Infanzia.

Per cui, la mattina del 2 maggio si sono presentati presso la struttura scolastica due squadre di Volontari

e relativi mezzi. L'attività, preceduta da un breve "briefing" informativo con la Direttrice Suor Rosaria e le Insegnanti è proseguita immediatamente nelle aule per una mini lezione teorica, quindi, una volta scattato l'allarme, tutti i piccoli hanno abbandonato l'edificio in modo ordinato secondo le mo-

dalità di evacuazione impartite. Al termine della lezione, tutti i bambini hanno avuto l'opportunità di salire sui nostri mezzi. Un'esperienza davvero unica che ci ha molto gratificato.



*...e dei più grandi...*

Oltre a svolgere le attività mirate alla tutela, salvaguardia, monitoraggio del territorio, all'assistenza ai propri abitanti, partecipazione alle varie iniziative organizzate da Gruppi, Associazioni e Parrocchia, il responsabile ed i Volontari, seppur formati, partecipano periodicamente a corsi di approfondimento e di specializzazione per incrementare il livello di preparazione sia nell'ambito dei soccorsi che della divulgazione didattica. Il sottoscritto, per citare un esempio ha seguito un corso per l'abilitazione all'insegnamento della

materia di Protezione Civile nelle scuole e con un altro Volontario ha partecipato al corso di guida per mezzi fuoristrada. Prendendo atto delle nostre esperienze, non solo teoriche, alcune Amministrazioni comunali (Cenate Sopra, Bagnatica, Scanzorosciate) ancora prive di un Gruppo di Protezione Civile, ci hanno incaricato di portare in altrettante assemblee pubbliche la nostra testimonianza e le nostre esperienze finalizzate alla sensibilizzazione della cittadinanza. Ebbene, a distanza di qualche mese abbiamo avuto notizia che le Am-

ministrazioni di cui sopra hanno avviato l'iter per la costituzione del Gruppo di nuovi Volontari. Senza presunzione, possiamo dire che molto probabilmente abbiamo seminato bene e siamo convinti che al nostro Gruppo si aggiungeranno altri Volontari desiderosi di rendersi utili alla propria comunità e al prossimo. In ogni forma di Volontariato non esiste il numero chiuso e neanche nella Protezione Civile. Pertanto, resto a vostra disposizione per qualsiasi informazione.

Con la detrazione Irpef del 50% fino al 30 giugno 2013 ristrutturare casa ora conviene e costa meno: la detrazione fiscale è passata dal 36% al 50%.

## RISTRUTTURARE CASA ORA CONVIENE!

Con il Decreto Sviluppo (DI 22 giugno 2012 n.83) è prevista una maggiore incentivazione per le ristrutturazioni degli edifici. La percentuale del 36% delle

detrazioni Irpef per le ristrutturazioni edilizie sale al 50%. Inoltre, l'importo massimo detraibile per ogni unità abitativa sale da 48.000 a 96.000 euro, ma

fino al 30 giugno 2013.



### Il calendario degli incentivi

Tipo di intervento edilizio e relativa agevolazione prevista, secondo il momento in cui avviene la spesa

Descrizione dell'intervento	Periodo in cui sono sostenute le spese		
	Dal 1° gennaio 2012 al 25 giugno 2012	Dal 26 giugno 2012 al 31 dicembre 2012	Dal 1° gennaio 2013 al 30 giugno 2013
<p>Manutenzioni straordinarie, di restauro e risanamento conservativo, di <b>ristrutturazione edilizia</b> su abitazioni (anche manutenzioni ordinarie di parti comuni condominiali)</p> <p>Opere per conseguire risparmi energetici (anche installazione di impianti basati su fonti rinnovabili), ricostruzione o ripristino per eventi calamitosi, realizzazione di autorimesse o posti auto pertinenziali, eliminazione di barriere architettoniche (cioè tutti gli interventi delle lettere da c) a l) dell'articolo 16-bis Tuir)</p>	Detrazione Irpef del 36%, con limite di spesa di 48.000 per unità immobiliare	Detrazione Irpef del 50%, con limite di spesa di 96.000 per unità immobiliare	Detrazione Irpef del 50%, con limite di spesa di 96.000 per unità immobiliare
<p>Spese per installare <b>pannelli solari</b> per produrre acqua calda a usi domestici o industriali</p> <p>Spese per la copertura del fabbisogno di acqua calda in piscine, strutture sportive, case di ricovero e cura, istituti scolastici e università (articolo 1, comma 346, legge 296/2006)</p>	Detrazione Irpef o Ires del 55%, con limite a 60.000 euro (spesa massima agevolabile 109.090,91 euro)	Detrazione Irpef o Ires del 55%, con limite di detrazione di 30.000 euro (spesa massima agevolabile di 54.545,45 euro)	Detrazione Irpef o Ires del 50%, con limite a 60.000 euro (spesa massima agevolabile 120.000 euro)
<p>Spese per interventi di sostituzione, integrale o parziale, di impianti di climatizzazione invernale con impianti dotati di <b>caldaia a condensazione</b> e contestuale messa a punto del sistema di distribuzione (articolo 1, comma 347, legge 296/2006)</p> <p>Anche per «la sostituzione di impianti di climatizzazione invernale con <b>pompe di calore ad alta efficienza e con impianti geotermici a bassa entalpia</b>» o per la «sostituzione di scaldacqua tradizionali con <b>scaldacqua a pompa di calore</b> dedicati alla produzione di acqua calda sanitaria»</p>	Detrazione Irpef o Ires del 55%, con limite di detrazione di 30.000 euro (spesa massima agevolabile di 54.545,45 euro)	Detrazione Irpef o Ires del 55%, con limite di detrazione di 60.000 euro (spesa massima agevolabile 109.090,91 euro)	Detrazione Irpef o Ires del 50%, con limite di detrazione 30.000 euro (spesa massima agevolabile di 60.000 euro)
<p>Spese per interventi su edifici esistenti, parti di edifici esistenti o unità immobiliari, riguardanti <b>strutture opache verticali (pareti isolanti o cappotti), strutture opache orizzontali (coperture e pavimenti), finestre comprensive di infissi</b>, a condizione che siano rispettati i requisiti di trasmittanza termica U, espressa in W/m²K, indicati nell'allegato B del decreto dello Sviluppo economico 11 marzo 2008 (articolo 1, comma 345, legge 296/2006)</p>	Detrazione Irpef o Ires del 55%, con limite a 100.000 euro (spesa massima agevolabile 181.818,18 euro)	Detrazione Irpef o Ires del 55%, con limite a 100.000 euro (spesa massima agevolabile 181.818,18 euro)	Detrazione Irpef o Ires del 50%, con limite a 100.000 euro (spesa massima agevolabile 200.000 euro)
<p>Spese per interventi di <b>riqualificazione energetica di edifici</b> esistenti, che consentono di ottenere un valore di fabbisogno di energia primaria annuo per la climatizzazione invernale inferiore di almeno il 20% ai valori dell'allegato A del decreto dello Sviluppo economico 11 marzo 2008 (articolo 1, comma 344, legge 296/2006)</p>	Detrazione Irpef o Ires del 55%, con limite a 100.000 euro (spesa massima agevolabile 181.818,18 euro)	Detrazione Irpef o Ires del 55%, con limite a 100.000 euro (spesa massima agevolabile 181.818,18 euro)	Detrazione Irpef o Ires del 50%, con limite a 100.000 euro (spesa massima agevolabile 200.000 euro)

Nota: Dal 1° luglio 2013 per il primo tipo la detrazione Irpef è del 36%, con limite di spesa di 48.000 per unità immobiliare. Per tutti gli altri: stop all'agevolazione (resta quella del 36%)

## ...INNOVAZIONE

### ATTIVATO LO SPORTELLO UNICO ATTIVITÀ PRODUTTIVE (S.U.A.P.)

L'Amministrazione Comunale ha attivato presso gli uffici dell'Unione dei Colli lo Sportello Unico Attività Produttive (SUAP), istituito con DPR 160/2010 in attuazione della legge 133/2008. Si tratta di uno strumento pensato per semplificare le relazioni tra le imprese e la Pubblica Amministrazione, a cui possono accedere tutte le imprese che producono beni o servizi, comprese quelle che svolgono attività agricole, commerciali, artigianali, turistiche ed alberghiere, i servizi resi dalle banche e dagli intermediari finanziari, e quelle di telecomunicazioni. L'imprenditore ha ora un unico interlocutore: lo sportello unico del Comune dove intende svolgere la propria attività, per qualsiasi procedimento amministrativo relativo a localizzazione, ampliamento, cessazione, riattivazione, riconversione e ristrutturazione della propria attività produttiva e dei relativi impianti. Il SUAP avvia e segue i procedimenti amministrativi conseguenti alla richiesta dell'impresa presso tutti gli Enti coinvolti (Comune, Provincia, ASL, ARPA, Vigili del Fuoco, ecc.) senza che l'imprenditore debba rivolgersi separatamente a ciascuna delle amministrazioni. La legge prevede che tutte le comunicazioni con il SUAP avvengano per via telematica, facendo uso della Posta elettronica certificata (PEC) e della firma digitale.



La bella notizia arriva dopo anni di trattative e solleciti. A breve inizieranno i lavori di scavo che partendo dalla Via Castello

e percorrendo la Via Papa Giovanni XXIII porteranno alla posa di un nuovo cavo in fibra ottica che darà alla centralina Telecom di Via Don S. Mangili nuove linee Adsl.

### NUOVA TRIBUNA AL CAMPO DI CALCIO

Si sono conclusi i lavori per la nuova tribuna del campo da calcio realizzate dalla ditta S.M.V. Costruzioni di Albano Sant'Alessandro su progetto e con la direzione del settore lavori pubblici del Comune di Torre de' Roveri.

Questo piccolo intervento, richiesto ormai da qualche anno dai cittadini, diventa una ricchezza per il centro sportivo e assume in realtà un grande significato finalmente, infatti, i genitori dei bambini e ragazzi che frequentano la struttura sportiva potranno assistere alle partite dei loro figli non più dalle reti di separazione come accadeva un tempo, ma seduti e alla coperto sulla nuova tribuna.

### NUOVO IMPIANTO FOTOVOLTAICO SUL TETTO DELLA NUOVA SCUOLA PRIMARIA MAESTRA "MADDALENA LAVELLI"

L'Amministrazione Comunale prosegue nell'impegno verso la sostenibilità energetica ed il contenimento dei costi. È stato



infatti realizzato a seguito di Gara un nuovo impianto fotovoltaico sul tetto della Nuova Scuola Primaria. L'installazione ha una potenza pari a 99 kW e permetterà la produzione di oltre 101000 kWh annui. I lavori iniziati in queste settimane saranno completati entro Dicembre 2012 al fine dell'ottenimento del Bonus IV Conto Energia. Grazie a questa nuova installazione il Comune di Torre de' Roveri sarà autosufficiente per quanto riguarda l'energia elettrica, con l'ovvia esclusione della pubblica illuminazione notturna. Ciò significa che saremo capaci di produrre tutta l'energia che ci serve per il municipio, la ex-scuola e il nuovo edificio scolastico.

Lebbolo geom. Matteo

### AMBIENTE

Dal 01 gennaio 2013 la raccolta dei rifiuti si arricchisce di un nuovo servizio il 3° giovedì del mese, in un sacco dedicato, che sarà distribuito dalla società Servizi Comunali, si potranno conferire anche vestiti e indumenti non più utilizzati.



## COSA OFFRONO I SERVIZI SOCIALI DEL COMUNE?

Questo documento vuole essere una sintetica descrizione dei servizi e delle opportunità che i servizi sociali del Comune possono offrire, come un piccolo vademecum per orientarsi nel mondo dei servizi sociali.

Il Comune è vero protagonista, in forma singola o associata, dell'erogazione dei servizi sociali e costituisce senza dubbio la prima porta di accesso alla rete del sistema dei servizi socio-sanitari. La legge italiana demanda alla realtà locale la possibilità di progettare interventi diversificati ed ogni comune ha un ventaglio di offerte ed un regolamento per l'accesso ai servizi ed agevolazioni diverso dall'altro.

Mi piace concludere questa premessa spendendo due parole sul ruolo dell'assistente sociale operante in un comune, che è la figura professionale attraverso la quale si sostanzia la garanzia di accesso personalizzato alla rete delle unità di offerta sociali definite dalla normativa, attraverso adeguati spazi di ascolto, di lettura e codifica della domanda, dando informazioni complete sulla rete dell'offerta, sui requisiti di accesso e modalità di erogazione delle prestazioni, permettendo alla persona di orientarsi nella scelta secondo il principio di appropriatezza. L'aiuto si concretizza dunque con una presa in carico personalizzata che prevede il coinvolgimento diretto della persona e del suo nucleo familiare di riferimento, veri ed unici protagonisti di questo processo.

Quindi, caro cittadino che ti accingi a leggere queste indicazioni di massima... il mio personale consiglio è che vale sempre e comunque la pena prendere un appuntamento per un colloquio con l'assistente sociale del tuo comune di residenza. Nessuno più di lei saprà darti le giuste indicazioni su come muoverti nella rete dei servizi sociali.

Detto ciò, illustro per area tematica di interesse, i servizi sociali che il comune di Torre dè Roveri offre ai propri

cittadini e con quali modalità.

### **SERVIZI OFFERTI IN MODO TRASVERSALE A TUTTI:**

#### SEGRETARIATO SOCIALE PROFESSIONALE:

Costituisce spesso il primo vero contatto che la persona ha con il servizio, si può definire come l'attività di ascolto competente delle istanze portate dal cittadino, finalizzata alla presa in carico della persona per garantire e facilitare unitarietà di accesso alla rete delle unità di offerta sociali. In uno o più colloqui si ottengono informazioni sui propri diritti, su quanto il comune o i servizi socio-sanitari competenti offrono. A seguito di ciò può avvenire l'attivazione di interventi specifici, l'invio ad altri servizi o una semplice breve consulenza sociale su come affrontare la situazione.

#### PUOI (Punto Unico Offerta Informativa):

Da novembre 2011 è stata attivata nei comuni dell'Ambito di Seriate la sperimentazione del PUOI, ossia la possibilità da parte dei servizi sociali di poter accedere ad un portale informatico dell'ASL di Bergamo dove sono state inserite informazioni utili per l'accesso ai servizi da parte della cittadinanza. Tale supporto informatico rappresenta uno strumento utile per i servizi sociali al fine di svolgere in modo esauriente la funzione di segretario sociale a favore della cittadinanza.

#### EROGAZIONE CONTRIBUTI ECONOMICI:

Nel caso in cui i cittadini si trovassero in difficoltà economiche temporanee e/o durature che non consentono di soddisfare i bisogni primari, è possibile inoltrare richiesta di contributo economico. L'assistente sociale effettuerà l'indagine socio-economica, attraverso la strumentazione specifica professionale – la valutazione dei parametri economici (ISEE), per verificare le reali difficoltà economiche del nucleo familiare del richiedente e le possibilità di intervento da parte del

Comune.

In alcuni casi il comune è anche la porta di accesso per ottenere alcuni contributi regionali o statali, quali ad esempio:

- ASSEgni DI MATERNITÀ

E NUCLEO FAMILIARE:

L'assegno di maternità è concesso a favore delle donne che non beneficiano dell'indennità di maternità con presentazione della copia della Dichiarazione Sostitutiva Unica entro e non oltre il sesto mese dalla data del parto; l'assegno per il nucleo familiare è concesso alle famiglie con almeno tre figli minori e la domanda deve essere inoltrata entro e non oltre il 31 gennaio dell'anno successivo.

- SPORTEllo AFFITTO DISAGIO ACUTO:

Ogni anno nei mesi di settembre/ottobre viene istituito presso l'Ufficio di Servizio Sociale lo Sportello affitto al fine di aiutare i nuclei familiari con affitti onerosi in possesso di contratti di locazione regolarmente registrati.

- BONUS ENERGIA ELETTRICA e GAS:

Dal mese di febbraio 2009 e dal mese di gennaio 2011 lo Stato ha attivato il bonus energia elettrica e bonus gas (sconto applicato alle bollette) a favore della cittadinanza in condizioni economiche disagiate che abbia un ISEE inferiore o uguale a 7.500.

- VOUCHER PRIMA INFANZIA:

Dal 2010 l'Ambito di Seriate prevede quale forma di aiuto per le famiglie la concessione di un "voucher prima infanzia" per nuclei familiari di minori con figli da 0 a 36 mesi che hanno inserito i propri figli presso strutture private (asilo nido, micro-nido o nido famiglia) accreditate dall'Ambito. Il voucher consiste nell'assegnazione di un titolo spendibile presso una struttura accreditata che comporta la riduzione della retta pagata dalla famiglia.

- BUONO SOCIALE A FAVORE DI FAMIGLIE CON MINORI COLPITE DALLA CRISI ECONOMICA:

L'Ambito di Seriate prevede quale forma di aiuto per le famiglie la concessione di un "buono socio-assisten-

ziale" per famiglie con minori colpite dalla crisi economica (situazione lavorativa di cassa integrazione ordinaria e straordinaria, mobilità, non rinnovo di contratto di lavoro a tempo determinato). Il "buono a favore di famiglie con minori" consiste in un contributo economico di importo differente a seconda del bisogno.

#### I.S.E.E.:

L'Indicatore Socio Economico Equivalente permette ai cittadini di poter far richiesta di tutte le prestazioni sociali agevolate di cui sopra. Per poter verificare quale sia l'I.S.E.E. del proprio nucleo familiare, occorre compilare una dichiarazione sostitutiva unica. L'I.S.E.E., per competenza dell'assistente sociale comunale, può essere richiesto presso l'ufficio di servizio sociale o ai CAFF dei sindacati.

#### ALLOGGI DI EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA:

L'ufficio di Servizio Sociale garantisce, attraverso una convenzione con l'ALER di Bergamo, assistenza ai cittadini nella compilazione delle domande al fine di accedere alla graduatoria per l'assegnazione degli alloggi di edilizia residenziale pubblica di proprietà comunale e dell'ALER. L'ultimo bando è avvenuto nel 2012 (primo semestre).

#### **AREA ANZIANI:**

##### SERVIZIO DI ASSISTENZA DOMICILIARE:

Il servizio di assistenza domiciliare si concretizza in programmi individualizzati di sostegno alla domiciliarità dell'anziano tramite l'invio al domicilio di un'ausiliaria per prestazioni socio-assistenziali.



#### **CASA FAMIGLIA:**

La Casa Famiglia è una struttura socio-assistenziale diurna situata in Albano S. Alessandro che può ospitare al massimo 10 persone anziane autosufficienti o parzialmente non autosufficienti ed è aperta dalle 8.00 alle 18.00 dal lunedì al venerdì per dare sollievo alle loro famiglie.

#### SERVIZIO DI TRASPORTO SOCIO-ASSISTENZIALE:

Il servizio è attivo da diversi anni e garantisce il trasporto a coloro che devono effettuare delle visite mediche, delle terapie o dei prelievi e che siano impossibilitate nel farlo autonomamente. Il servizio viene effettuato dai volontari dell'Associazione "La Formica" di Albano S. Alessandro con gli automezzi a disposizione del comune.

#### SERVIZIO PRELIEVI EMATICI A DOMICILIO:

Il servizio prelievi ematici a domicilio è attivo dal mese di luglio 2006 ed è rivolto agli anziani ultrasessantacinquenni. Il prelievo viene effettuato ogni quindici giorni, il primo ed il terzo lunedì di ogni mese. Il servizio è gratuito.

#### SERVIZIO PASTI A DOMICILIO:

Dal mese di luglio 2007 è stato attivato il servizio pasti a domicilio a favore di persone anziane. Il pasto è composto da primo, secondo, contorno, frutta e pane; il costo del pasto è pari ad € 4,40. Il servizio viene erogato dal lunedì al venerdì.

#### **AREA DISABILI:**

##### SERVIZIO DI ASSISTENZA DOMICILIARE

##### SERVIZIO DI TRASPORTO SOCIO-ASSISTENZIALE

##### SERVIZIO PRELIEVI EMATICI A DOMICILIO

##### SERVIZIO PASTI A DOMICILIO

##### SERVIZIO DI ASSISTENZA EDUCATIVA DISABILI:

Il servizio di assistenza domiciliare educativa disabili è un servizio a sostegno in prima istanza al disabile e

di conseguenza al nucleo familiare ed al contesto generale di appartenenza.

#### INSERIMENTO NELLE STRUTTURE SCOLASTICHE E SOCIALIZZAZIONE DEI MINORI PORTATORI DI HANDICAP O IN DIFFICOLTA' DI SVILUPPO E APPRENDIMENTO:

Il Comune assicura il servizio di assistenza educativa scolastica agli alunni portatori di handicap certificati dalla Neuropsichiatria Infantile di competenza territoriale e/o avente in carico il caso.

#### **AREA MINORI E GIOVANI:**

##### SERVIZIO DI ASSISTENZA EDUCATIVA MINORI:

Il servizio di assistenza domiciliare educativa minori è un servizio a sostegno in prima istanza al minore e di conseguenza al nucleo familiare ed al contesto generale di appartenenza.

##### PROGETTO GIOVANI:

Il progetto si concretizza nell'apertura dello spazio di aggregazione "Isengard" presso i locali dell'ex scuola primaria di Torre dè Roveri per due pomeriggi alla settimana (lunedì e mercoledì dalle ore 16.30 alle ore 18.30) e nella collaborazione degli operatori della Cooperativa Sociale Aeper con le realtà territoriali.

##### AMBULATORIO OSTETRICO PEDIATRICO:

Dal mese di dicembre 2009 è presente dal lunedì al venerdì presso gli ambulatori comunali siti in Piazza Conte Sforza n. 1 la figura medica del pediatra, dott.ssa Nicoletta Pellegrini. L'ambulatorio viene condiviso con l'ostetrica Carla Finazzi che svolge le seguenti attività: sorveglianza della gravidanza fisiologica, visita domiciliare ostetrica, allattamento materno, controllo del peso del bambino, accompagnamento post-partum, contraccezione naturale, svezzamento, pap test, insegnamento metodi naturali.

L'Assessore ai Servizi Sociali  
**Giacomo Piovaneli**

## SPAZIO DI AGGREGAZIONE SOCIO-CULTURALE

Con il trasferimento della scuola primaria nel nuovo edificio posto in Via Monte Grappa, si sono liberati i locali dell'ex scuola primaria ubicati in Via Papa Giovanni XXIII n.2.

L'indirizzo politico dell'Amministrazione comunale era quello di trasferire in questa sede la biblioteca, per poterla ampliare, e tutti i gruppi e le associazioni presenti sul territorio che già si riunivano in un'unica sede. Secondo il servizio sociale, invece, i locali liberati potevano e dovevano essere un'occasione per offrire alla comunità nuove possibilità di incontro e di confronto e non solo un luogo dove potersi riunire con il proprio gruppo di riferimento. L'idea di fondo è stata quella che questi vecchi locali divenissero la nuova "piazza" del paese, il nuovo luogo di incontro per l'intera comunità.

Di conseguenza, nella progettazione della nuova biblioteca la sala di lettura è stata adibita anche ad aula polivalente per l'organizzazione di eventi socio-culturali ed è stato attivato dal servizio sociale un lavoro di rete al fine di sviluppare nuove possibilità a favore della popolazione di Torre de' Roveri. Da questo lavoro di rete sono nati nuovi servizi \*, che di seguito illustreremo, e sono nate e potranno nascere nuove collaborazioni tra i frequentanti del nuovo spazio.

All'interno dello spazio di aggregazione socio-culturale troverete i seguenti gruppi, associazioni, cooperative sociali e liberi professionisti



*"La culla dei grandi"*

che hanno in gestione servizi socio-assistenziali:

- Aula di aggregazione per il "Comitato di solidarietà anziani": aula dove si svolgono attività ludiche di gruppo e riunioni informative inerenti le tematiche relative alla terza età.

- \*Aula dedicata alla "La culla dei grandi", spazio dedicato al bambino dalla nascita ai 3 anni. Il servizio è gestito dall'ostetrica Carla Finazzi che potrà accompagnare mamma-papà-

bambino nel percorso di crescita. Lo spazio è aperto il mercoledì dalle ore 16.00 alle ore 18.00 (0 - 9 mesi) ed il venerdì dalle ore 16.00 alle ore 18.00 (10 mesi - 3 anni). All'interno dello spazio vengono organizzati anche i corsi all'affettività "Il corpo che racconta" rivolto alle mamme-figlie (età 10-11-12 anni).

- Aula Sindacati ed ambulatorio infermieristico: i sindacati assistono le persone in tutte le pratiche pensioni-

stiche e tributarie. \*L'ambulatorio infermieristico è rivolto a tutta la cittadinanza ed è aperto il terzo venerdì di ogni mese dalle ore 9.00 alle ore 11.30. L'ambulatorio fornisce il servizio di rilevazione dei parametri vitali (pressione arteriosa, glicemia, peso etc...), informazione sanitaria e preventiva. Le prestazioni sono erogate tramite personale in possesso dei titoli di studio legalmente richiesti in specifico da una figura di infermiere professionale.

- Aula Avis-Aido: aula adibita ad ufficio per la gestione delle attività delle due associazioni.

- Aula associazioni e gruppi: aula adibita a sede delle seguenti associazioni e gruppi del territorio: Gatù, Running, Tamburello,

Artiglieri, Giovani per Torre, Gruppi di cammino. \*I gruppi di cammino sono un gruppo di persone che s'incontrano regolarmente per camminare insieme lungo i percorsi ciclo-pedonali del territorio. L'iniziativa, attiva dal 6 novembre 2012, si svolge tutti i martedì ed i sabati dalle ore 14.30, è gratuita ed è coordinata dall'ASL che ne verificherà evoluzione e risultati. Il luogo di ritrovo è presso il nuovo spazio di aggregazione socio-culturale.

- Aula dedicata allo spazio di aggregazione giovanile "Isengard" rivolto ai preadolescenti ed adolescenti con apertura il lunedì ed il mercoledì dalle ore 16.30 alle ore 18.30.

- Per i locali biblioteca e protezione civile si rimanda agli articoli contenuti nel notiziario redatti dagli assessori competenti.

L'Assessore ai Servizi Sociali  
**Giacomo Piovanelli**



*Aula Sindacati ed ambulatorio infermieristico*



*Aula Avis-Aido*



*Spazio di aggregazione giovanile "Isengard"*



*Ex scuola primaria*



*Comitato di solidarietà anziani*

## L'INAUGURAZIONE DELLA NUOVA SCUOLA ELEMENTARE IN RICORDO DI MADDALENA LAVELLI



Il 31 marzo di quest'anno è stata inaugurata ufficialmente la nuova scuola elementare: la sua intitolazione è stata frutto di un vivo confronto tra l'Amministrazione Comunale, le insegnanti e i genitori dei bambini: alla fine è stato scelto il nome di Maddalena Lavelli, la prima maestra che ha insegnato in questo paese.

Maddalena Lavelli nasce a Calozio nel 1836: secondo quanto è possibile ricostruire dai documenti d'archivio, intorno al 1857 arriva a Torre de' Roveri, dove insegna ininterrottamente per 50 anni. Inizia la sua opera, dunque, sotto il Regno Lombardo Veneto, di dominio austriaco, che già aveva creato una capillare rete di scuole elementari pubbliche: con l'Unità d'Italia a tutto il Regno fu applicata la legge Casati e le elementari vennero così suddivise in due bienni, di cui solo il primo obbligatorio. È l'inizio di un percorso storico lungo 150 anni, nel quale l'istruzione, inizialmente fondata su basi classiste, diverrà, insieme al lavoro, una delle vie di emancipazione delle nuove generazioni. La maestra Lavelli è stata testimone del

primo periodo, quando l'alfabetizzazione di base, anche per le zone rurali più marginali del paese, era politicamente considerata come processo necessario al consolidamento della nazione e alla sua modernizzazione. Successivamente, con la legge Coppino del 1877, la durata delle elementari venne portata a cinque anni, l'insegnamento divenne gratuito e si passò dal biennio al triennio obbligatorio. A quel punto l'impegno per la nostra maestra divenne sicuramente più intenso, soprattutto a partire dal 1888, quando furono elaborati i nuovi programmi ministeriali per la scuola elementare, che, in netta opposizione al nozionismo, stabilirono che l'educazione scolastica dovesse sviluppare innanzitutto il pensiero e "formare le teste". Maddalena Lavelli prosegue, dunque, la pro-

pria missione educativa, fino al 1907, quando, all'età di 71 anni, rinuncia ufficialmente all'incarico. A quel punto l'Amministrazione Comunale indice una sottoscrizione pubblica per l'acquisto di una medaglia d'oro che le viene poi consegnata come segno di riconoscimento per i suoi 50 anni di "lodevole insegnamento" impartito "con rara competenza e cura amorevole", secondo quanto recitano i documenti ufficiali: la Lavelli morirà cinque anni dopo, nel 1913, senza lasciare eredi e il suo ricordo svanirà col passare degli anni.

Per questo l'intitolazione a lei della nuova scuola acquista un notevole valore simbolico: infatti il recupero della memoria storica ci consente di riconoscerci in figure rilevanti del nostro passato e di dividerne i valori per riviverli nel presente. Innanzitutto all'epoca della Lavelli, quello della maestra era uno dei primi lavori qualificati per una donna, un passo fondamentale all'interno del processo di emancipazione femminile, ma non solo: la maestra era una delle poche figure autorevoli e rispettate,



soprattutto nei piccoli paesi e nelle realtà rurali. Un'aurea di autorevolezza che rimase consolidata fino al secondo dopoguerra: oggi, al contrario, la figura dell'insegnante, che sin dai primi gradi dell'istruzione dovrebbe costituire un punto di riferimento fondamentale all'interno della società, appare svuotata della sua importanza e priva di un riconoscimento sociale, prima ancora che economico, degno della sua delicata missione educativa.

La storia della Lavelli, infine, ci mostra come in quei tempi la necessità più urgente fosse quella dell'educazione di base gratuita e per tutti: soltanto in un secondo tempo si è pensato anche alla realizzazione dell'edificio scolastico vero e proprio. La Lavel-

li, infatti, non insegnerà mai in una scuola come noi la conosciamo oggi: non sappiamo quale fosse l'edificio preciso. Sappiamo solo che agli inizi del secolo scorso, quando il Conte Sforza donò la nuova e attuale casa parrocchiale alla curia, la scuola venne ospitata nella ex-casa parrocchiale. Il primo edificio scolastico degno di questo nome verrà costruito solo negli anni '20, grazie a un finanziamento ministeriale: la seconda scuola risale agli anni '60 e ha potuto godere anch'essa del contributo del Ministero. La nuova scuola, invece, non ha ricevuto alcun finanziamento pubblico: il segno dei tempi si vede anche da qui, un segnale, spiace dirlo, davvero preoccupante, ben rappresentativo del fatto che troppo spesso la scuola

italiana negli ultimi anni è stata vista come un costo da tagliare, il che ha rischiato e rischia di incidere anche sulla qualità dell'offerta formativa. Alla luce di tutto ciò, l'augurio è che l'inaugurazione di questa nuova scuola, rafforzata dalla memoria storica di una figura esemplare come Maddalena Lavelli, possa significare per la nostra comunità anche la fine un ciclo ed essere un atto fondativo vero e proprio, un voltar pagina, un atto, insomma, che rimetta al centro l'educazione come base della rinascita e della rigenerazione della nostra società.

Ass. della Cultura  
e della Pubblica Istruzione  
**Daniele Selmi**

## LA BIBLIOTECA DI TORRE DE' ROVERI

Dal 29 ottobre 2012 la biblioteca di Torre de' Roveri ha trasferito la propria sede presso l'edificio della ex scuola primaria in via Papa Giovanni XXIII n. 2.

I nuovi locali occupano tre di quelle che erano le aule della scuola e una parte del corridoio per una superficie di circa 160 mq.

L'ingresso è occupato dal banco prestito, quattro postazioni informatiche con accesso a internet e alcuni espositori di riviste e depliant.

Dall'ingresso si accede alle aule, delle quali la prima a sinistra ospita la sezione bambini/ragazzi, quella centrale i libri per adulti mentre quella a destra è adibita a sala lettura con 20 posti a sedere.

Essendo dotata di ingresso indipendente, questa sala è definita "polivalente" e, durante gli orari di chiusura della biblioteca, può essere utilizzata per l'organizzazione di corsi, riunioni, mostre nel rispetto del regolamento allo scopo predisposto.



Abbiamo organizzato una sola gita ma è stata bellissima. Infatti il 1° aprile si è scelto di visitare la mitica e incantata **Venezia**.

Grazie ad una guida locale abbiamo potuto ammirare la suggestione delle sue calli, campi, chiese, il ghetto ebraico, Piazza San Marco... Nonostante l'alternante vento gelido, siamo riusciti a trascorrere momenti di meraviglia e ammirazione che solo una delle più belle città del mondo come Venezia può regalare ai milioni di turisti che ogni anno la raggiungono.



Si ricorda che gli orari di apertura della biblioteca di Torre de' Roveri sono i seguenti:  
Lunedì 14,30-19,30;  
Mercoledì e Giovedì 14,30-18,00;  
Venerdì 14,30-17,00;  
Sabato 9-12,30 (CHIUSURA Martedì e Domenica)

Istituto bergamasco per la storia della Resistenza e dell'età contemporanea

## IL GIORNO DELLA MEMORIA 2012 TRA I RAGAZZI DI TORRE DE' ROVERI

Guardare insieme con le nuove generazioni il passato è sfida e compito del presente: si tratta infatti di costruire quel passaggio del testimone, in grado di garantire la realizzazione di una società consapevole della propria storia. Raccontando il passato alle nuove generazioni, noi adulti scegliamo gli snodi che ci sembra importanti non cadano nell'oblio, perché fondanti del nostro pensarci come collettività consapevole, ma il racconto che proponiamo del passato è sottoposto allo sguardo delle giovani generazioni la cui attenzione non è conquistata fin dall'inizio. Fondamentale allora è arrivare a creare un dialogo tra generazioni, perché il sapere degli adulti non si sclerotizzi in forme consolidate, ma viva e riviva nel rapporto con i più giovani e con il loro saper guardare al passato con occhi nuovi. Questo l'obiettivo dell'iniziativa "Parole di bambini. Laboratorio di storia e costruzione della memoria" realizzata dall'Istituto bergamasco per la storia della Resistenza e dell'età contemporanea (Isrec) in due classi quarte e a una classe quinta della scuola primaria di Torre de' Roveri, con il contributo dell'Assessorato alla cultura del Comune e in collaborazione con le insegnanti della scuola.

In un primo incontro, svoltosi il 25 gennaio, attraverso una vera e propria lezione di storia ho ricostruito per i ragazzi il quadro storico necessario per affrontare il tema della persecuzione dei bambini italiani definiti per legge "appartenenti alla razza ebraica" e dal 1938 emarginati, esclusi e perseguitati dall'Italia fascista. Alla fine della lezione è stato distribuito un fascicolo didattico

curato dall'Isrec in cui sono raccolte le testimonianze di alcuni bambini perseguitati. Ho invitato gli allievi a leggerlo e a ciascuno a scegliere una storia che sarebbe diventata la storia sulla quale lavorare all'interno dei laboratori pluridisciplinari che si sono tenuti il 31 gennaio.

In questo secondo incontro, le mie competenze di storica si sono intrecciate e fortificate con quelle di un'attrice Rosanna Sfragara e di un'ex-allieva dell'Accademia di Belle Arti di Brera, Ilaria Lanfranconi. Grazie alla collaborazione preziosa del personale docente, gli allievi, divisi in quattro gruppi, hanno lavorato per dare forma espressiva alla memoria delle storie che avevano scelto.

Un primo gruppo si è impegnato in un laboratorio teatrale: i bambini hanno sperimentato in prima persona cosa significa portare sotto gli occhi degli altri una testimonianza, provando a mettere il proprio

corpo a servizio dello scavo nel passato.

Un secondo gruppo ha creato i puzzle della memoria: ogni bambino è stato invitato a disegnare su una tessera di un puzzle creato appositamente la scena più significativa della storia che aveva scelto, quindi le tessere sono state unite insieme e si è riflettuto su come la storia sia l'insieme delle microstorie singolari che la compongono e che ciascuno di noi è chiamato a salvare dall'oblio.

Un terzo gruppo ha prodotto le sagome della memoria: i bambini hanno disegnato le loro sagome su carta da pacco bianca e vi hanno scritto le frasi più significative delle storie da loro scelte. Hanno quindi identificato il luogo dove appenderle, meditando così sulla questione della memoria collettiva quale scelta delle storie da non dimenticare nel presente e nei luoghi in cui viviamo.



Infine, un quarto gruppo ha costruito gli alberi della memoria: dopo aver disegnato alcuni alberi stilizzati su grandi cartoncini, ciascuno bambino è stato invitato a condensare in un'immagine simbolica la storia da lui scelta. Le immagini dei bambini sono state quindi affiancate ad alcune immagini storiche conosciute e quindi incollate sull'albero secondo un percorso che i partecipanti si sono costruiti e che un filo rosso aveva il compito di evidenziare. Si è così potuto riflettere sul processo di costruzione della memoria collettiva, che richiede partecipazione attiva di ciascuno per far emergere la

storia depositata intorno a noi, attenzione nell'analisi dei documenti che fanno la storia, e fantasia per creare le immagini simboliche che aiutano il presente a memorizzare e ricordare il passato. Un momento di condivisione ha chiuso il lavoro dell'Isrec, dopo il quale le insegnanti hanno organizzato un momento di restituzione alla comunità di Torre de' Roveri. Quest'incontro si è tenuto presso la scuola alla presenza delle famiglie e dell'assessore alla Cultura Daniele Selmi. Gli allievi sono riusciti a condensare il senso del seminario con una freschezza di gesti e sincerità

di espressione che ha colpito tutti i partecipanti all'incontro. La memoria del passato è stata presa in eredità dai bambini che, affezionatisi alle storie ricevute, hanno elaborato un loro percorso per guidare noi adulti all'ascolto del passato e invitarci a riconsiderare il senso della storia con gli occhi e lo spirito delle generazioni che dovranno costruire il nostro domani. I lavori sono poi stati depositati nella sezione Didattica dell'Archivio dell'Isrec.

Direttore Isrec  
**Elisabetta Ruffini**

## SPETTACOLI TEATRALI

*Nell'ambito delle iniziative culturali ad aggregative previste dall'ammistrazione per il 2012 di certo vanno ricordati i due appuntamenti fissi con la rassegna deSidera Teatro & Territorio e con il festival "A levar l'ombra da terra".*

*Il 29 Aprile, all'interno del deSidera, rassegna giunta quest'anno alla decima edizione, il nostro comune ha ospitato Föch, spettacolo che nel 2009 ha ricevuto il premio della giuria alla prima edizione de "I Teatri del Sacro". Lo spettacolo racconta la storia di una tipica famiglia contadina bergamasca di inizio secolo e alternando momenti comici con canti popolari tradizionali, ricrea un affresco storico popolare di un'Italia quasi dimenticata. Quella di Föch è un famiglia che lotta contro il freddo, la fame, la morte. E "quando la lotta per la sopravvivenza sembra l'unico*

*punto di vista accettabile, tutto è comico" (Elémire Zolla). L'uso non banale del dialetto come strumento espressivo ha reso ancora più emozionante e credibile il poetico finale.*



**Föch** di Alberto Salvi  
con Pietro Bailo, Elena Borsato, Miriam Gotti, Marco Robecchi, Alberto Salvi  
arrangiamento canti Miriam Gotti  
luci Pietro Bailo - costumi Roberta Valli  
regia Alberto Salvi - assistente alla regia Ilaria Pezzerà  
organizzazione Valeria Mulliri, Davide Pansera  
produzione Araucaima Teater, I Teatri del sacro 2009

*Sabato 21 luglio è invece stata la volta di Canto diVino Bianco come le nuvole di lontano, evento inserito nel festival "A levar l'ombra da terra", che ha chiuso la trilogia di spettacoli dedicata al vino presentati gli anni scorsi. Nel cortile dell'ex scuola elementare, accompagnati da qualche goccia di pioggia che non ha rovinato l'atmosfera suadente e fumosa di un vecchio locale jazz, gli attori e i musicisti ci hanno accompagnato con racconti, poesie e canzoni in un viaggio tra l'allegria del giorno nuovo e la malinconia profumata di borotalco.*

**Canto divino Bianco come le nuvole di lontano**  
un'idea di Alberto Salvi  
montaggio di Ilaria Pezzerà, Elena Borsato, Francesca Minutoli  
con Ilaria Pezzerà, Elena Borsato, Pietro Bailo  
chitarra Claudio Fabbrini  
contrabbasso Stefano Armati  
batteria Raffaele Di Gioia  
luci Pietro Bailo  
regia Alberto Salvi  
organizzazione Valeria Mulliri, Davide Pansera  
produzione Araucaima Teater



# MOSTRA SAN GEROLAMO - TORRE DE' ROVERI SETTEMBRE 2012

Dal 14 al 23 Settembre si è svolta presso la sala Consiliare di Torre de' Roveri la mostra dell'artista Giancarlo Gottardi.

Nella mostra erano esposte varie opere dell'artista in una sintesi fra pittura, scultura in bronzo e opere multimateriche.

Le opere pittoriche ripercorrevano i vari soggetti trattati dall'artista nella sua carriera: gli ulivi, i cavalli, la figura e dinamiche informali nel colore; mentre per la scultura emergevano due figure bronzee stilizzate e due totem multimaterici con intarsi di mosaico in marmo.

L'iniziativa non si è limitata ad una semplice esposizione di opere, ma si sono voluti organizzare degli eventi collaterali, durante i quali la comunità potesse entrare in contatto diretto con l'artista e la sua arte.

Venerdì 21 sera, infatti, si è svolta presso il Teatro Parrocchiale una performance che ha visto coinvolti oltre all'artista, il pluristrumentista Angelo Botticini e l'attore Luciano Bertoli, che insieme han-



no affrontato il tema dell'albero attraverso le loro differenti arti: i testi e i versi poetici erano accompagnati da arpeggi e note musicali emesse da antichi strumenti in connubio con il segno pittorico dell'opera di Gottardi, che nasceva in contemporanea.



Nella mattinata di Sabato 22 l'artista ha incontrato i ragazzi delle scuole elementari tenendo insieme a loro un laboratorio - gioco sull'arte. L'artista si è divertito ad insegnare alcuni trucchi ai ragazzi, concentrandosi sul tema dell'albero e lasciando sperimentare a questi la loro maestria.

Cogliamo l'occasione per ringraziare il Sindaco, l'amministrazione comunale, la Parrocchia e tutta la comunità che ci hanno ospitato.

**Tecla Gottardi**



Consegna dei diplomi ai bambini del quinto anno della Scuola Primaria



Consegna copia della Costituzione Italiana ai diciottenni.

*L'Italia è una Repubblica democratica, fondata sul lavoro. La sovranità appartiene al popolo, che la esercita nelle forme e nei limiti della Costituzione. (art. 1)*

**Gli auguri del Sindaco:**

...buon viaggio nella vita cari diciottenni, ricordando che molte cose accadono quando si viaggia; alcune certezze, valori, sentimenti, aspettative che si perdono per strada, mentre altre certezze, altri valori e sentimenti si potranno guadagnare durante il cammino.



Consegna delle borse di studio ai ragazzi delle superiori

## LE ASSOCIAZIONI SPORTIVE DI TORRE



li spinge, semplicemente, ad andare oltre, a non mollare. Quest'anno abbiamo visto concretizzarsi, presso il Centro Sportivo San Gerolamo, della tribuna per gli spettatori del campo di calcio. Ci auguriamo sia la sede idonea per un tifo sportivo che sappia vedere anche i meriti degli avversari oltre a quelli dei beniamini di casa. Altra realizzazione

Un caloroso saluto agli atleti e alle associazioni sportive di Torre de Roveri.

Un altro anno è passato ed è bello vedere come nel nostro paese la voglia di sport abbia tanti amatori.

Le partite di calcio, quelle di tamburello o le gare di triathlon organizzate durante l'ultimo anno ne sono la più chiara testimonianza.

Questa passione è così intensa che sa andare oltre agli ostacoli che a volte si trovano durante il cammino, come ad esempio, la riduzione dei contributi che sono destinati a tutte le associazioni del paese, la crisi non guarda in faccia a nessuno. Per questo motivo colgo l'occasione, per rivolgere un invito a chi avesse la possibilità di intervenire a favore di tutte le squadre del paese per rendere la loro gestione economica più facile. Sono consapevole che già ci sono sponsor, ma altri sarebbero comunque ben accetti.

Le nostre squadre non sono carenti di atleti e sportivi e riescono sempre a riempire campi di gioco grazie all'impegno di tutti i componenti dei vari staff tecnici. Da qui un vero ringraziamento a tutte le persone che sanno mettersi in "gioco" o restarvi per la passione che



è stata la pavimentazione antiscivolo realizzata alla tensostruttura, grazie alla quale è aumentato il livello di sicurezza per chi la utilizzerà.

Come amministrazione ci auguriamo che anche in futuro si possa investire per creare infrastrutture che potranno completare l'attuale Centro Sportivo e, magari, riuscire ad andare oltre, vedremo.

Il Gruppo di maggioranza "Indipendenti Lista Civica"



Nell'ultimo anno siamo riusciti a completare alcuni punti importanti del programma con cui ci siamo presentati agli elettori nell'aprile del 2009.

Abbiamo inaugurato la nuova scuola primaria, intitolata alla maestra Maddalena Lavelli, riuscendo a far entrare gli scolari nelle loro classi con alcuni mesi di anticipo. Questo fatto si è rivelato molto importante perché ci ha permesso di "rodare" l'edificio e di apportare le modifiche necessarie a sfruttarlo nel migliore dei modi durante l'estate.

Praticamente tutte le associazioni e la biblioteca hanno preso possesso dei loro spazi all'interno del centro sociale che si è costituito presso la vecchia scuola elementare, rilasciando i locali in affitto alla Fonte.

L'avvio della nuova scuola ha dato lo spunto per una rivisitazione della

viabilità soprattutto in quella zona, ma non solo, con l'introduzione di alcuni sensi unici che hanno incrementato

la sicurezza della viabilità. Sempre a proposito di sicurezza stradale, abbiamo assistito la posa dei dissuasori di velocità in via Papa Giovanni XXIII, dove le rilevazioni statistiche effettuate dalla Polizia Locale dell'Unione aveva evidenziato velocità medie (!) di percorrenza da strada statale.

È stata ultimata la tribuna coperta ai bordi del campo di calcio, dove finalmente gli spettatori possono assistere alle partite dei nostri piccoli atleti un po' più comodi.

Sono stati incrementati i servizi alla persona con l'apertura dell'ambulatorio per i controlli di routine.

Il piano di diritto allo studio non ha subito tagli rilevanti, tanto che in Consiglio è stato approvato ancora

all'unanimità.

Un'ultima notizia informativa. A causa della modifica di alcune leggi nazionali si è reso necessario sciogliere il Consorzio di Polizia Locale dei Colli e creare l'Unione dei Colli a cui, oltre alla funzione di Polizia Locale, abbiamo delegato lo Sportello delle Attività Produttive e da poco il coordinamento della Protezione Civile.

Per concludere, rinnoviamo il nostro invito ad assistere alle sedute del Consiglio Comunale e, per chi voglia mettere a disposizione un po' del proprio tempo, a partecipare alle riunioni del gruppo di maggioranza, perché di attività da portare a termine ce ne sono tante e ce ne sono per chiunque voglia dare una mano.

**La lista civica Indipendenti Torre de Roveri coglie l'occasione per augurare a tutta la cittadinanza un buon Natale e un sereno 2013.**

Il Gruppo Lavoriamo insieme per Torre de' Roveri



**La viabilità a servizio delle nostre scuole è in sicurezza e a misura di bambino?**

A distanza di un anno dal nostro articolo comparso su questo stesso notiziario comunale e dopo circa 9 mesi dall'apertura della nuova scuola elementare, situata a Nord della via Monte Grappa ed a confine con la scuola materna parrocchiale, possiamo ribadire, e senza ombre di dubbio, che i genitori degli scolari delle due scuole locali accompagnano e ritirano i propri figli quotidianamente affrontando serie difficoltà in ordine alla sicurezza, difficoltà imputabili esclusivamente ad una viabilità inadeguata (mancanza di marciapiedi e/o di aree di sosta delimitate) ed all'assenza di parcheggi proporzionati al numero dei bambini che frequentano le scuole.

La stessa cosa si può dire per i bambini e i genitori che hanno aderito all'iniziativa del sabato denominata "Piedibus", iniziativa lodevole ma pericolosa se la strada percorsa è interessata dal traffico ed è priva di marciapiedi dedicati e ben delimitati.

L'attuale situazione, sotto gli occhi di tutti, evidenzia che coloro che hanno scelto la localizzazione della nuova scuola elementare, nonché i tecnici che ne hanno curato la progettazione,

hanno omesso - in modo poco responsabile - di dotare la zona di parcheggi in numero adeguato (gli esistenti vengono occupati giornalmente

dagli operatori scolastici e dai frequentatori della palestra privata) e di studiare un piano del traffico che tenesse conto dei diritti dei residenti di via Monte Grappa, ma soprattutto delle esigenze dei bambini e dei rispettivi genitori che dovrebbero poter accedere alle strutture scolastiche in assoluta sicurezza.

Il nostro gruppo aveva evidenziato da subito queste necessità, ora problematiche, alla vecchia maggioranza ed a quella attuale, sia in occasione della presentazione alla Popolazione della bozza di progetto del nuovo edificio scolastico, sia in fase di adozione ed approvazione definitiva del Piano Integrato di Intervento dell'Immobiliare B.Z. S.r.l., nonché in sede di adozione ed approvazione definitiva del Piano di Governo del Territorio.

E' ovvio che per un imprenditore immobiliare è più conveniente realizzare appartamenti e villette piuttosto che parcheggi, aree verdi e marciapiedi, ma non è altrettanto ovvio che questa scelta venga condivisa ed avallata dai nostri amministratori pubblici, il cui fine esclusivo dovrebbe essere quello di difendere il bene di tutta la popolazione!!

Oggi diventa difficile chiedere ai cittadini residenti in via Monte Grappa ed in via Leopardi di rinunciare ad un senso di marcia per realizzare un marciapiede delimitato lungo una delle due attuali carreggiate.

Concorderete con noi che è però assurdo che siano stati spesi più di Euro 2.500.000,00.= per realizzare una scuola pubblica priva di servizi viabilistici in sicurezza ed a misura di bambino!

A nostro avviso è sì importante organizzare serate dedicate alla sicurezza delle strade urbane e alle discutibili strategie di deterrenza adottate dal Sindaco in via Papa Giovanni XXIII e via Castello (Rilevatori Arancione - Velo Ok), ma negare che esiste un'emergenza traffico e un problema sicurezza dei bambini in via Monte Grappa e via M. Astori, come è stato fatto da questa maggioranza nel volantino spedito alle famiglie lo scorso febbraio, è da irresponsabili!! In occasione delle prossime festività Natalizie, confidiamo nella sensibilità del nostro Sindaco affinché la mattina del S. Natale ogni scolaro di Torre de' Roveri possa trovare sotto il suo albero un pacchetto sicurezza, ricco di soluzioni rispettose delle esigenze dei nostri Cittadini scolari.

**In attesa che questo miracolo avvenga, il nostro gruppo augura a Tutti un Felice S. Natale ed un Sereno e prospero Anno 2013.**

## STRADE PIÙ SICURE

### **AUTOMOBILISTI (E NON) ATTENZIONE AGLI "SPEED CHECK"... NON SONO SPAVENTAPASSERI NÉ BIDONI PER "FARE CASSA"**

Nonostante l'azione di prevenzione della Polizia Locale sia costantemente in atto, è sotto gli occhi di tutti che il rispetto della segnaletica stradale è molto spesso ignorato, in modo particolare lungo la Via Papa Giovanni XXIII che rappresenta il principale tratto stradale comunale.

Da tempo, l'Amministrazione ha posto in essere degli studi finalizzati alla soluzione del problema velocità: cordoli al centro strada: improponibili in quanto il calibro della strada sarebbe risultato insufficiente; dossi artificiali, che sono risultati improponibili in quanto considerati ostacoli per tutti i mezzi di soccorso e per il trasporto pubblico; semafori "più o meno intelligenti" e chi più ne ha, ne metta. Il problema velocità è stato oggetto di ampie discussioni e valutazioni da parte dei Sindaci dei Comuni facenti parte della Polizia Locale Unione dei Colli e sottoposto all'attenzione del Comandante. Conseguentemente anche l'Amministrazione comunale di Torre de' Roveri, al fine di garantire un paese più sicuro e vivibile, ha aderito al progetto di sicurezza stradale "NOI SICURI" proposto dalla nostra Polizia Locale.

La prima fase del progetto è avvenuta con il monitoraggio dei flussi di traffico rilevati nel corso del mese di luglio lungo l'arteria principale del paese, appunto, la Via Papa Giovanni XXIII e la successiva analisi dei risultati che ha fornito dati sconcertanti: sono stati registrati passaggi di automobilisti alla folle velocità di oltre 120 km orari e addirittura un transito da fare invidia ad un circuito di Formula 1: **180 km orari**, avvenuti quasi sempre nella notte di venerdì.

Sulle colonnine arancioni è stato scritto di tutto: che sono fuorilegge, che sono spaventapasseri, che servono solo per fare cassa e molto di più, ma da quando sono state posizionate i risultati forniti hanno confermato come, anche senza autovelox posizionato al loro interno, questo im-

pianto dissuade gli automobilisti a procedere a velocità sostenuta.

Allo stato attuale, gli speed check serviranno solo come dissuasori di velocità, ma appena terminata la fase sperimentale, saranno a disposizione delle pattuglie della Polizia Locale, le quali procederanno al rilevamento della velocità anche con autovelox e sanzionare gli eventuali trasgressori così come prevede la circolare Prefettizia, infatti, la condizione necessaria per potere comminare la sanzione è che la postazione sia presidiata dalla pattuglia.

La sicurezza dei nostri Cittadini è certamente una delle nostre priorità e siamo convinti che la presenza delle colonnine arancioni non siano un provvedimento per fare cassa, bensì per rendere più responsabili gli automobilisti e far rispettare i limiti di velocità imposti dalla segnaletica stradale, dando il via ad un'azione di educazione stradale per garantire maggior sicurezza alla popolazione all'interno del nostro abitato.

Al fine di dare le adeguate informazioni, l'Amministrazione comunale ha organizzato un incontro con la cittadinanza sul tema: "La sicurezza sulle strade urbane in un progetto condiviso", al quale hanno partecipato il Cav. Enzo Focchi Comandante della Polizia Locale Unione dei Colli, il dott. Paolo Goglio Direttore del Progetto "NOI SICURI" e il dott. Giovan Battista Tiengo Psicologo del Traffico e Membro della Consulta Nazionale sulla Sicurezza stradale.

È doveroso precisare che, i costi sostenuti per il noleggio degli speed check è stato sostenuto integralmente dall'Unione dei Colli.



## ATTENZIONE

### **DAL 1° GENNAIO 2013 IN VIA BRUGALI SARÀ ATTIVO UN DISPOSITIVO ELETTRONICO PER LA RILEVAZIONE DELLE INFRAZIONI SEMAFORICHE**

A seguito di numerose segnalazioni da parte di alcuni abitanti della Via Brugali e di alcuni Consiglieri comunali pervenute all'Amministrazione riguardo il mancato rispetto dell'impianto semaforico collocato in Via Brugali, (già teatro di numerosi incidenti anche mortali) è stato istituito un presidio di agenti in borghese che ha constatato effettivamente frequenti passaggi di autoveicoli e motoveicoli con semaforo "rosso". Pertanto, al fine di garantire una maggiore sicurezza agli abitanti ed utenti del predetto tratto stradale, con decorrenza **1° gennaio 2013 e per un periodo di sei mesi**, sarà attivo un sofisticato sistema elettronico di rilevazione delle infrazioni semaforiche. In buona sostanza **il passaggio con semaforo "rosso" comporterà il pagamento di una sanzione di oltre 650 Euro e la decurtazione di sei punti dalla patente di guida.**

Purtroppo, come recita un famoso motto: "a mali estremi, estremi rimedi", ma ci auguriamo comunque che la coscienza ed il buon senso degli automobilisti (e non) possano prevalere su qualsiasi provvedimento sanzionatorio.

### **NUOVO REGOLAMENTO DI POLIZIA COMUNALE**

Con delibera numero 25 del 12/11/2012 il Consiglio Comunale ha preso atto del nuovo regolamento di Polizia Urbana. Le ragioni che hanno indotto l'Amministrazione dell'Unione dei Colli ad approvare un nuovo regolamento possono essere così riassunte:

Competenza regolamentare in capo all'Unione dei Colli in seguito al trasferimento della funzione fondamentale di Polizia Locale;

Strumento di lavoro per gli operatori (in precedenza, seppur analoghi, erano diversi i regolamenti deliberati dai Consigli di ogni Comune;

Aggiornamento normativo nelle materie già regolamentate dal precedente regolamento; L'A.N.C.I. (Associazione Nazionale dei Comuni d'Italia) suggerisce questo testo come esempio di buona prassi e di innovazione. Il Regolamento infatti tratta esplicitamente, innovando il vocabolario amministrativo, di Convivenza civile, Bellezza, Senso civico, Coesione sociale...

È stata aggiunta, in modo organico, la parte inerente la Polizia Ecologico-ambientale.

Il nuovo Regolamento di Polizia Urbana che verrà distribuito a tutte le famiglie, nonché a tutte le realtà artigianali e commerciali presenti sul territorio comunale, indica nel rispetto dei principi costituzionali e della Legge, le norme ed i comportamenti necessari per la serena e civile convivenza, favorendo una permanente vicinanza tra l'Unione ed i Cittadini, al fine di garantire

la libertà di ciascuno nel rispetto di quella di tutti.

In particolare, il regolamento detta le disposizioni per evitare danni o pregiudizi alle persone o alle cose, tutelare la tranquillità sociale, garantire la fruibilità e il corretto uso del suolo pubblico e dei beni comuni, nonché favorire e promuovere la qualità della vita.

### **NUCLEO DI POLIZIA AMBIENTALE**

Dal 1° luglio del corrente anno è iniziato un servizio di controllo di Polizia Ambientale in tutti i Comuni facenti parte dell'Unione dei Colli. Il predetto servizio viene svolto in prevalenza da agenti di quartiere sia in borghese che in uniforme ordinaria ed effettuato alternativamente per due giorni consecutivi in tutti i Comuni.

I controlli interessano in modo particolare l'ordinanza n. 161/2010 del 16/06/2010 e più precisamente: omessa pulizia ed asporto degli escrementi di cane da parte del conduttore medesimo; conduttore di cane NON provvisto di paletta ed involucri a perdere, per la pulizia e l'asporto degli escrementi oppure mancato rispetto del divieto di accesso del cane in determinati luoghi; conduttore che fa circolare liberamente senza guinzaglio il proprio cane in prossimità di parchi, giardini o in strade, piazze e aree soggette al transito di veicoli; ...omissis... in luoghi caratterizzati da notevole afflusso di persone senza trattenere il proprio cane al guinzaglio e senza dotarlo di museruola.

Inoltre, verrà effettuato il controllo di gestione dei rifiuti (rispetto degli orari di conferimento ai siti di raccolta, abbandono dei rifiuti sul territorio, smaltimento rifiuti nei cestini di parchi e vie; controllo accensione fuochi e falò incontrollati di qualsiasi tipo di materiale.

Gli agenti preposti avranno a disposizione come supporto al servizio ambientale due telecamere per rintracciare gli autori degli scarichi abusivi e collaboreranno con gli Uffici Tecnici dei Comuni.

Essendo in alcuni casi materia di competenza esclusiva della Polizia Provinciale e ARPA, si provvederà a richiedere anche il supporto tecnico agli enti preposti al fine di una miglior definizione degli interventi. L'Unione provvederà mensilmente a redigere un report del lavoro svolto che verrà consegnato ai Sindaci dei Comuni dell'Unione.

Ricordo che ogni Cittadino è legittimato a segnalare eventuali trasgressori al Sindaco o alla Polizia Locale, in quanto nell'interesse comune i Cittadini sono le prime "sentinelle" del nostro prezioso territorio che va tutelato, salvaguardato e protetto con la collaborazione di tutti.

**Roberto Marchesi**